

# Phonak

## Target 7.0

### Ghid de reglaj Phonak Target



Software-ul de reglaj Phonak Target este destinat utilizării de către tehnicieni acusticieni audioproteziști calificați pentru configurarea, programarea și reglajul aparatelor auditive în funcție de cerințele pacienților. Acest ghid oferă o prezentare detaliată a reglajului aparatului auditiv cu ajutorul Phonak Target. În plus, puteți găsi **[Noutăți]** în ecranul de pornire al Phonak Target.

Pentru următoarele caracteristici ale Phonak Target, sunt disponibile ghiduri specifice de reglaj (\*în țările selectate):

- Mod Junior**
- Phonak Remote Support\***
- Phonak Target/ALPS\***
- TargetMatch**
- Egalizator Tinnitus**
- Verificare**

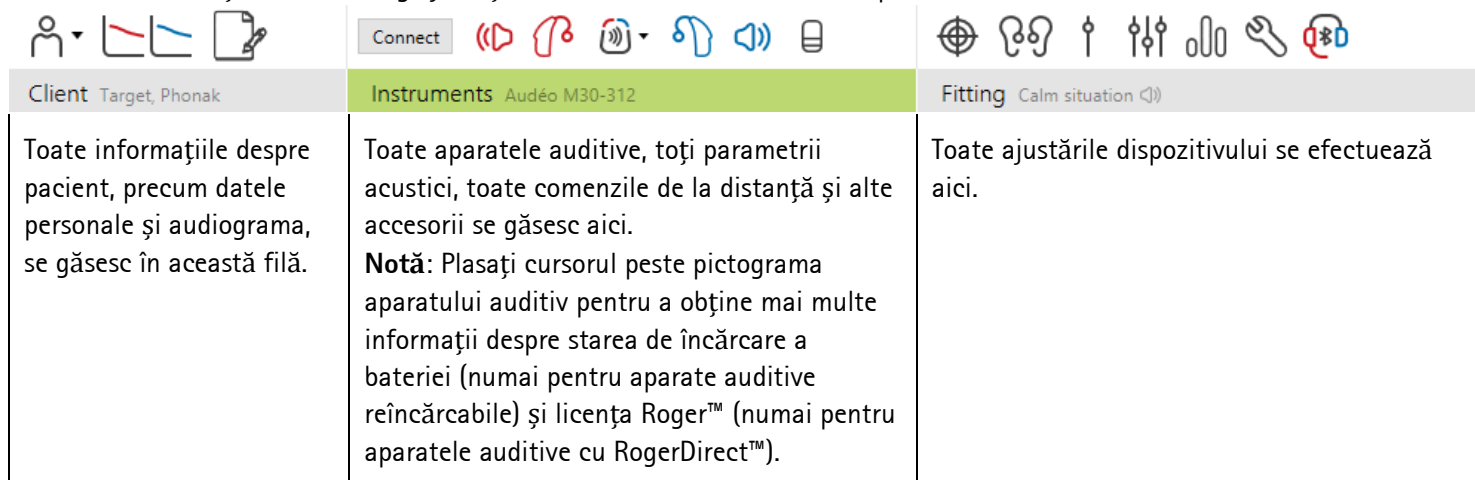
#### Cuprins

Structură și navigare.....	2
Pregătirea aparatelor auditive și CROS.....	2
Pregătirea aparatelor auditive Phonak Trial™.....	3
Conectarea aparatelor auditive.....	3
Verificarea receiverului.....	4
Verificarea parametrilor acustici.....	4
Accesorii.....	4
Reglaj.....	5
Reglajul global.....	6
Reglajul fin.....	7
TK/Câștig 35 dB.....	10
Considerații privind reglajul bimodal.....	11
Informații și descrierea simbolurilor.....	13
Cerințele sistemului.....	14

## Structură și navigare

Cele trei file [Pacient], [Instrumente] și [Reglaj], precum și panoul de control de deasupra, vă permit o navigare facilă și vă oferă informații privind starea aparatului auditiv.

Tabloul de bord afișează starea reglajului și oferă, de asemenea, comenzi rapide.



Client Target, Phonak	Instruments Audéo M30-312	Fitting Calm situation < >
Toate informațiile despre pacient, precum datele personale și audiograma, se găsesc în această filă.	Toate aparatele auditive, toți parametrii acustici, toate comenzile de la distanță și alte accesorii se găsesc aici. <b>Notă:</b> Plasați cursorul peste pictograma aparatului auditiv pentru a obține mai multe informații despre starea de încărcare a bateriei (numai pentru aparate auditive reîncărcabile) și licența Roger™ (numai pentru aparatele auditive cu RogerDirect™).	Toate ajustările dispozitivului se efectuează aici.

## Pregătirea aparatelor auditive și CROS

### iCube II / Noahlink Wireless

Nu sunt necesare cabluri pentru aparatele auditive. Introduceți doar bateria și porniți aparatul auditiv, prin închiderea compartimentului pentru baterie. În cazul unui aparat auditiv reîncărcabil, porniți-l.

**Notă:** Pentru reglajul CROS II sau CROS B utilizați iCube II pentru un reglaj fin mai rapid și demonstrarea instantanee a sistemului CROS.

CROS II nu poate fi reglat decât cu aparatele auditive Venture.

CROS B poate fi reglat cu aparatele auditive Belong (cu excepția celor reîncărcabile).

CROS B-R nu poate fi reglat decât cu aparatele auditive Phonak Audéo B-R.

### NOAHlink sau HI-PRO

Conectați cablurile de programare la aparatele auditive și la dispozitivul de reglaj.

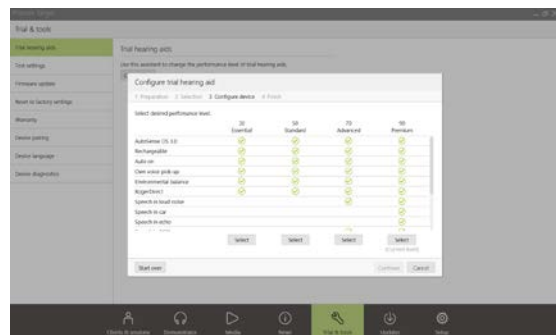
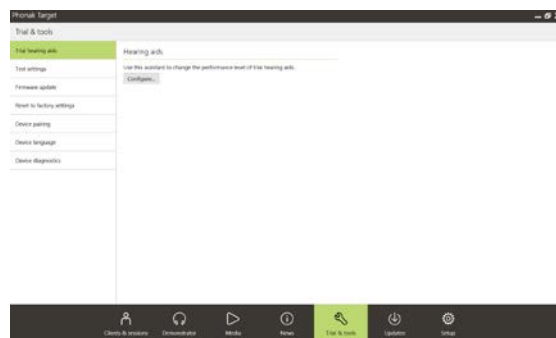
Pentru reglajele CROS, nu este posibilă demonstrarea funcțiilor CROS cu cabluri conectate.

## Pregătirea aparatelor auditive Phonak Trial™

Aparatele auditive de probă Phonak oferă posibilitatea de a schimba nivelurile de performanță cu ajutorul unui singur dispozitiv. Faceți clic pe **[Probă și instrumente]**, selectați **[Aparate auditive de probă]** și, apoi, **[Configurare]** pentru a începe.

**Notă:** Aparate auditive de probă Phonak Trial nu sunt disponibile în forma Phonak Virto.

Selectați nivelul de performanță dorit și apăsați pe **[Continuare]**. După finalizarea acestui proces, dispozitivele sunt pregătite să fie reglate în cadrul unei sesiuni de reglaj.



## Conectarea aparatelor auditive

Deschideți sesiunea de reglaj și confirmați că este afișat dispozitivul de reglaj adecvat. Pentru a modifica dispozitivul de reglaj, utilizați săgeata derulantă de lângă dispozitivul de reglaj de pe tabloul de bord.

Faceți clic pe **[Conectare]** pentru a începe reglajul. Aparatele auditive conectate vor fi afișate pe tabloul de bord.

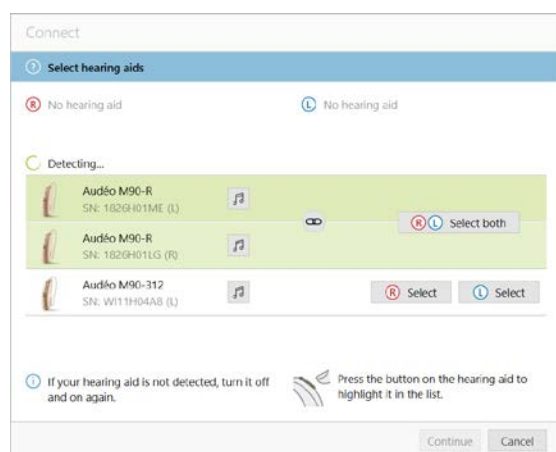
Pentru dispozitivele cu conectivitate directă, dispozitivele disponibile pentru împerechiere vor fi afișate automat.

### Notă:

- Dacă un dispozitiv nu este găsit, deschideți/închideți compartimentul bateriei sau opriți/porniți aparatele auditive reîncărcabile pentru a intra în modul de împerechere.
- Apăsați i butonul de comandă sau butonul multifuncțional de pe aparatul auditiv pentru a-l evidenția în listă atunci când sunt disponibile mai multe dispozitive sau pentru a confirma partea care urmează să fie atribuită unui pacient.
- Dispozitivele reglate împreună anterior sunt detectate ca o pereche asociată.

Pentru toate reglajele noi, va fi oferit un nivel de experiență sugerat pentru pacient, pe baza informațiilor din sesiunea de reglaj care sunt disponibile.

Datele despre audiogramă din NOAH vor fi importate automat în Phonak Target și luate în considerare pentru precalculare. Într-o versiune autonomă a Phonak Target, introduceți audiograma în fila **[Audiogramă]**.



## Verificarea receiverului

Phonak Target verifică, la prima conectare a dispozitivelor, dacă receiverul atașat pe un aparat auditiv RIC corespunde celor selectate în ecranul **[Parametri acustici]**.

Dacă există o nepotrivire, Phonak Target vă va notifica și vă va solicita să verificați receiverul. Puteți să îndepărtați receiverul sau să modificați selecția de parametri acustici.

Pentru a iniția o reverificare a receiverului, faceți clic pe **[Verificare]** în ecranul Ecranul **[Parametri acustici]**.

**Notă:** Acest lucru se aplică numai aparatelor auditive RIC din platforma Belong, Marvel sau Paradise.

## Verificarea parametrilor acustici

Phonak Target asociază automat parametrii acustici atunci când sunt identici. Puteți să vizualizați, să modificați sau să deconectați parametrii acustici în orice moment.

Faceți clic pe fila **[Instrumente]** > **[Parametri acustici]**. Introduceți sau confirmați informațiile de cuplare corecte.

Introduceți codul de cuplare, dacă este disponibil. Codul este imprimat pe casca Phonak personalizată a pacientului. Codul de cuplare se va popula automat cu parametrii acustici individuali ai pacientului.

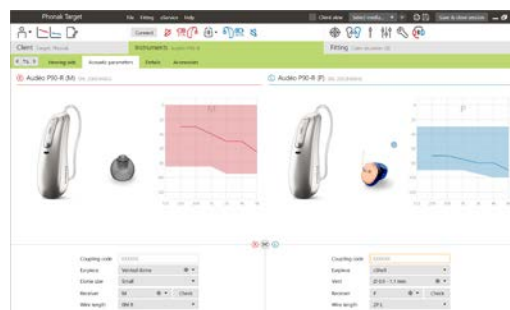
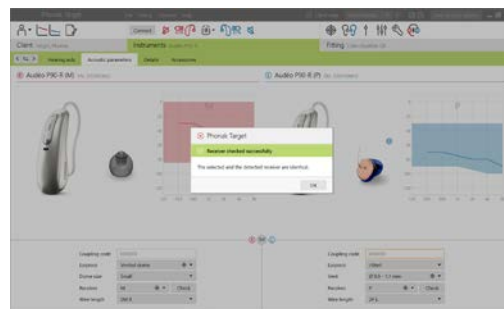
## Accesorii

În funcție de aparatele auditive conectate, Phonak Target poate identifica automat accesoriile conectate în timpul sesiunii de reglaj. Accesoriile compatibile sunt afișate pe tabloul de bord lângă aparatele auditive conectate.

Accesoriile pot fi, de asemenea, selectate manual din fila **[Instrumente]** > **[Accesorii]**.

În timpul procedurii de salvare, accesoriile sunt afișate în fereastra de dialog de salvare.

**Notă:** La redarea conținutului media prin accesorii, CROS se va deconecta automat. CROS se va reconecta automat atunci când redarea este oprită.



## Reglaj

Faceți clic pe [\[Reglaj\]](#) pentru a accesa [\[Test de microfonie și ureche reală\]](#)

Testul de microfonie poate fi rulat în ambele urechi sau, pe rând, în fiecare ureche. Faceți clic pe [\[R\]](#) / [\[Pornește ambele\]](#) / [\[L\]](#) pentru a porni testul.

**Notă:** Testul de microfonie nu se poate realiza în timpul unei sesiuni Phonak Remote Support.

Pentru a utiliza rezultatele testului pentru calcularea RECD esimat și a setărilor parametrilor acustici, selectați caseta [\[Utilizați rezultatul testului pentru a estima ventul\]](#) Caseta de selectare va fi disponibilă numai dacă sistemul poate face estimarea ventului.

**Notă:** La aparatele auditive Phonak Paradise, suprareglarea pragului pentru feedback este disponibilă pentru a crește suplimentar limita câștigului. Pentru suprareglare, faceți clic pe săgeți. Pe măsură ce se înregistrează creșteri suplimentare ale limitei câștigului, apare o colorare în violet pentru a indica o limită a câștigului crescută. Atunci când apare o colorare în roșu, aceasta indică o zonă de microfonie și distorsiune mai mare.

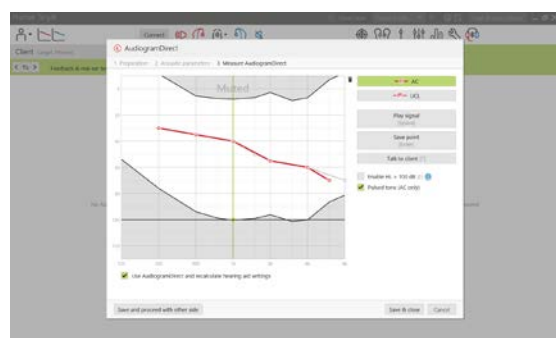
## AudiogramDirect

AudiogramDirect este un test auditiv in situ din cadrul Phonak Target. Acesta nu înlocuiește evaluările audiologice de diagnostic. Confirmați că [\[Test de microfonie și ureche reală\]](#) a fost rulat înainte de a utiliza AudiogramDirect.

Faceți clic pe [\[AudiogramDirect\]](#) > [\[Pornire\]](#) pentru a testa pragurile auditive ale conducerii aeriene (AC) și pragurile de disconfort (UCL) cu ajutorul aparatelor auditive conectate. Măsurătorile UCL sunt dezactivate în timpul unei sesiuni Phonak Remote Support.

Testele auditive anterioare pot fi comparate și examinate apăsând pe [\[Istoric\]](#).

Pentru a schimba comportamentul implicit de măsurare AC și UCL, accesați [\[Pornire\]](#) > [\[Sesiunea de reglaj\]](#) > [\[AudiogramDirect\]](#).



## Reglajul global

Mergeți la [Reglaj global] > [Reglaj inițial] dacă sunt necesare ajustări ale nivelului de câștig, compensării ocluziei sau compresiei. Setările nivelului de câștig și ale compresiei se bazează pe experiența de utilizare a pacientului și pe formula de reglaj selectată.

În funcție de aparatele auditive conectate, pot fi accesate uneltele suplimentare cum ar fi [Egalizator Tinnitus] și [Egalizator CROS] prin fila din partea inferioară a ecranului. Pentru a ajusta raportul de intensitate între dispozitivul CROS și aparatul auditiv, faceți clic pe [Egalizator CROS].

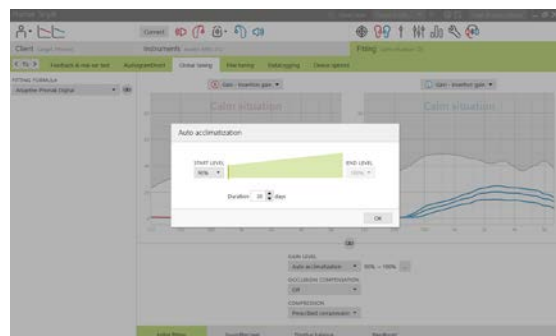


## Auto-aclimatizarea

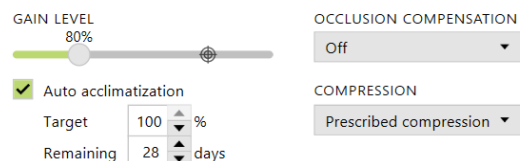
Confirmați că [Test de microfonie și ureche reală] a fost rulat înainte de a utiliza auto-aclimatizarea.

Selectați [Auto-aclimatizare] din meniul Nivel de câștig din fila [Reglaj inițial].

Apăsați pe [...] pentru a specifica nivelul de pornire, nivelul final și durata în care nivelul de câștig al aparatului auditiv crește automat până la atingerea nivelului final setat.



**Notă:** La aparatele auditive Phonak Paradise nu este necesară rularea [Test de microfonie și ureche reală] pentru a activa auto-aclimatizarea. Pentru activarea auto-aclimatizării, bifați caseta. Specificați un câștig țintă și numărul de zile rămase, de care pacientul ar avea nevoie pentru a atinge câștigul țintă.

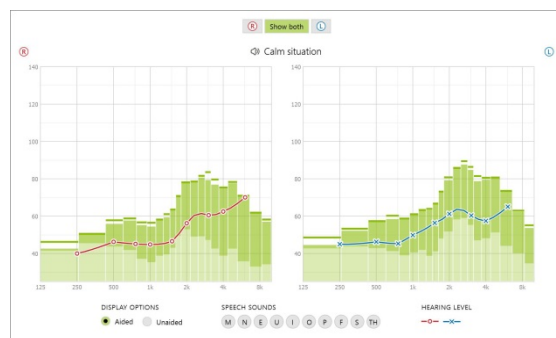


## Afișajul în timp real

În bara de meniu din partea superioară a ecranului, faceți clic pe caseta [Vedere client] pentru a accesa afișajul în timp real.

Afișajul în timp real este disponibil pentru toate aparatele auditive ca opțiune de afișare a curbei de reglaj, într-o formă mărită, convenabilă pentru pacient sau pe un ecran secundar.

Îmbunătățirea inteligibilității vorbirii, câștigul, puterea de ieșire, SoundRecover și rezoluția canalului pot fi ușor demonstrate, în special, cu ajutorul eșantioanelor de sunete stereo sau înconjurătoare furnizate.



## Reglajul fin

Partea din stânga a ecranului [Reglaj fin] este utilizată pentru manipularea programelor.

Faceți clic pe [Toate programele] pentru a ajusta simultan toate programele. Faceți clic pe [AutoSense OS] pentru a modifica toate programele acustice automate sau pe [AutoSense OS (redare)] pentru a modifica AutoSense OS pentru redare conținut media.

Pentru a modifica un singur program, apăsați pe program, de ex. [Mediu liniștit], din listă și ajustați după cum este necesar.

Faceți clic pe pictograma [+] pentru a adăuga un program manual suplimentar.

Puteți gestiona programele făcând clic pe [Manager programe] de deasupra programelor. Programul de pornire, structura programului și programele de redare conținut media pot fi personalizate aici. Funcția de anulare/refacere este localizată în bara de meniu din partea superioară a ecranului și poate fi utilizată pentru anularea sau refacerea pașilor executați în ecranul de reglaj fin.

## Câștig și MPO (Puterea maximă de ieșire)

Selectați valorile de câștig cu ajutorul cursorului pentru a le ajusta. Valorile câștigului sunt ajustabile pentru sunetele de intrare slabe, moderate și puternice. Intervalul optim de reglaj este disponibil dacă valorile individuale UCL au fost introduse în audiograma pacientului.

Pentru a modifica MPO simultan în toate canalele, faceți clic pe [MPO] afișat în partea stângă, lângă valorile MPO. Câștigul total poate fi modificat făcând clic pe [Câștig].

Rata de compresie a fiecărui canal este afișată în rândul aflat direct sub valorile câștigului.

## Reglajul fin al audibilității

Șantioanele de sunet selectabile și câștigul aferent apar pe afișajul curbei. Șantioanele de sunet pot fi redare pentru a simula un anumit mediu de ascultare.

Valorile câștigului sunt afișate pentru sunetele de intrare slabe, moderate și puternice. Ajustările afectează numai nivelurile de câștig și frecvențele care sunt relevante pentru a îmbunătăți audibilitatea stimulilor selectați, indicate de diferitele nuanțe de roșu/parte dreaptă și albastru/parte stângă.



Fișele din partea de jos a ecranului vor oferi acces la unelte de reglaj. Fiecare instrument este prevăzut cu modificatori specifici pentru reglajul fin al aparatului auditiv.



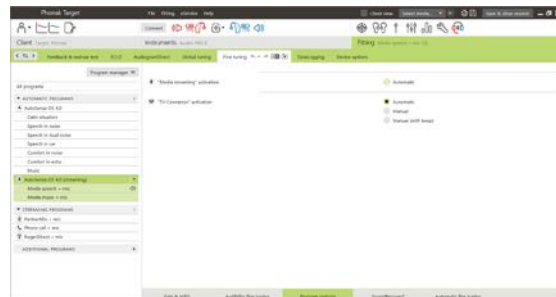
## Opțiunile programului

Opțiunile programului pot fi ajustate din setările implicite. Caracteristicile pot fi activate, dezactivate sau modificate în intensitate pentru fiecare program separat. Intervalele disponibile pentru fiecare scală sunt vizibile și depind de nivelul de performanță.



Pentru aparatele auditive cu conectivitate directă, se poate modifica comportamentul implicit de comutare pentru accesarea redării media (de ex. TV Connector, Roger™, Phonak PartnerMic™):

- **[Automatic]** - aparatele auditive vor comuta automat și vor recepționa un semnal transmis (implicit).
- **[Manual]** – nu se aude niciun semnal sonor și programul este adăugat ca ultimul program.
- **[Manual (cu bip)]** - se aude un semnal sonor în aparatele auditive și pacientul acceptă în mod manual recepționarea semnalului transmis.



## SoundRecover2

Setările individuale pentru SoundRecover2 sunt stabilite inițial prin precălcule și pot fi reglate fin. Pentru reglajele binaurale, frecvența de tăiere și rata de compresie frecvențială sunt calculate pe baza urechii cu auzul cel mai bun. Etapele de mai jos sunt destinate reglajelor pentru pacienți adulți. Pentru reglajele la pacienți pediatrici, consultați ghidul de reglaj Mod Junior separat, precum și protocolul de bună practică: Verificarea pediatrică sau SoundRecover2.

SoundRecover2 este un sistem de compresie frecvențială cu comportament adaptiv. Este definit de două frecvențe de întrerupere, CT1 și CT2.

SoundRecover2 este:

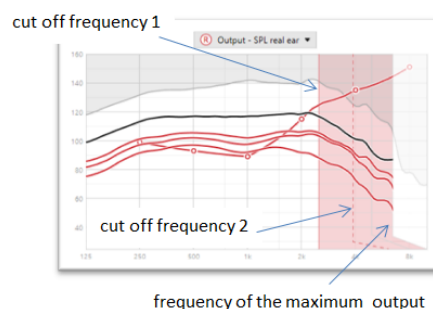
- Activat implicit în cazul pierderilor de auz de frecvență înalte sau fluctuante pentru care pragul de 8 kHz este de 45 dB HL sau mai puțin.
- Dezactivat implicit în cazul pierderilor de auz de frecvență joasă (8 kHz  $\geq$  30 dB înregistrează valori mai bune decât 3 kHz).

Atunci când este activat implicit, SoundRecover2 este pornit în toate programele. Poate fi dezactivat bifând caseta **[Activare SoundRecover2]**.

Enable SoundRecover2 (3.7 kHz CR 1.1)

Setările SoundRecover2 pot fi vizualizate pe afișajul curbei. Zonele umbrite oferă informații pentru plaja de frecvență în cadrul căreia este activ.

- Prima linie continuă reprezintă frecvența de întrerupere 1 (CT1)
- Linia punctată reprezintă frecvența de întrerupere 2 (CT2)
- A treia linie reprezintă frecvența nivelului maxim de ieșire



Compresia adaptivă se aplică frecvențelor din zona umbrită dintre CT1 și CT2. Această zonă de frecvențe este supusă compresiei numai dacă semnalul de intrare este dominat de energie de frecvență înaltă.



Frecvențele din zona umbrită cuprinsă între CT2 și frecvența nivelului maxim de ieșire sunt întotdeauna supuse compresiei. Frecvențele sub valoarea CT1 nu sunt niciodată supuse compresiei. Nu există semnal de ieșire la frecvențe care depășesc frecvența nivelului maxim de ieșire.

Pentru reglajul fin al SoundRecover2, faceți clic pe **[Reglaj fin]** > **[SoundRecover2]**. Modificarea oricărui cursor va influența frecvențele de întrerupere, rata de compresie și frecvența nivelului maxim de ieșire.

Glisați către **[Audibilitate]** pentru a crește capacitatea de a detecta sunetele /s/ și /ș/.

Glisați către **[Distingere]** pentru a crește capacitatea de a distinge diferența dintre sunetele /s/ și /ș/.

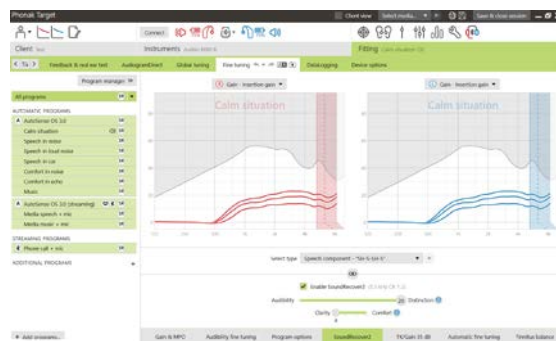
Glisați către **[Confort]** pentru a crește naturalitatea sunetelor, precum vocile masculine, propria voce sau muzica.

**Notă:** La efectuarea reglajului fin, se recomandă mai întâi ajustarea cursorului **[Audibilitate/Distingere]**. Cursorul **[Claritate/Confort]** se va reseta de fiecare dată când cursorul **[Audibilitate/Distingere]** este reglat pentru a optimiza calitatea sunetului pentru sunete de frecvență joasă și medie.

Verificarea:

Următoarele metode de verificare sunt recomandate în cazul adulților și sunt clasificate de la bune practici la cele mai bune practici:

1. **Bună:** Voce live pronunțând /ș/ sau /s/ sau „Mississippi” pentru a verifica detectarea. Un cuvânt precum „bun” sau „nume” pentru a verifica vocalele.
2. **Mai bună:** Verificare în cabină insonoră
3. **Cea mai bună:** Test de percepție a fonemelor – în special atunci când reglajul fin este necesar la adulți cu pierdere auditivă de la severă la profundă. (Pentru mai multe informații, consultați Ghidul de utilizare pentru Testul de percepție a fonemelor.)



## TK/Câștig 35 dB

Amplificarea sunetelor de intrare foarte slabe (G35) poate fi reglată. O creștere a câștigului pentru sunetele de intrare foarte slabe scade pragul TK (threshold knee (TK)) și viceversa.

Selectați valorile cu ajutorul cursorului pentru a le ajusta. Valorile TK pentru fiecare canal sunt afișate sub valorile câștigului. Curba câștig/putere de ieșire pentru sunetele de intrare foarte slabe este afișată sub formă de curbă.

**Notă:** Această filă nu este disponibilă pentru aparatele auditive Phonak Paradise. Pentru a ajusta sunetele slabe, utilizați cursorul de reducere a zgomotului slab din [\[Opțiuni program\]](#).

## Reglaj fin automat

Acesta este un instrument de reglaj fin bazat pe situații. Ajustările disponibile depind de evaluarea pacientului privind situația sonoră.

Etapele reglajului fin sunt afișate în mod clar înainte ca acțiunea să fie aplicată. În funcție de programul selectat, este preselectat un eșantion de sunet recomandat.

Eșantioanele de sunet pot fi redete pentru a simula mediul de ascultare.

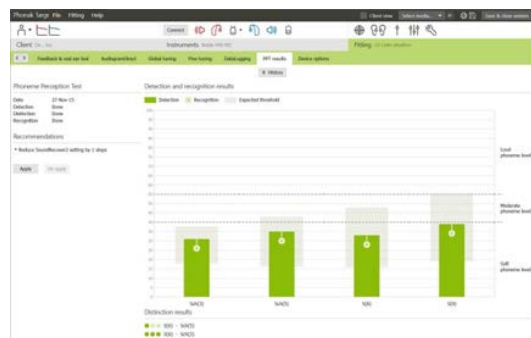
## Rezultatele testului de percepție a fonemelor

Rezultatele unui test de percepție anterior a fonemelor pot fi afișate și aplicate pentru a îmbunătăți reglajul. Ecranul [\[Rezultate PPT\]](#) este accesibil numai dacă rezultatele unor teste compatibile sunt disponibile în lista sesiunii NOAH.

**Notă:** Recomandările privind reglajul fin vor fi furnizate numai dacă se folosește formula de reglaj Adaptive Phonak Digital.

## Datalogging

Datalogging poate furniza informații despre mediile de ascultare în cadrul cărora s-a aflat utilizatorul și perioada de timp aferentă. Pentru a accesa informațiile privind Datalogging, mergeți la [\[Reglaj\]](#) > [\[DataLogging\]](#).



## Opțiunile dispozitivului

Făcând clic pe **[Opțiuni dispozitiv]**, puteți configura opțiunile aparatului auditiv, cum ar fi controalele manuale, semnalele și alertele, modul de funcționare la pornire și datalogging.

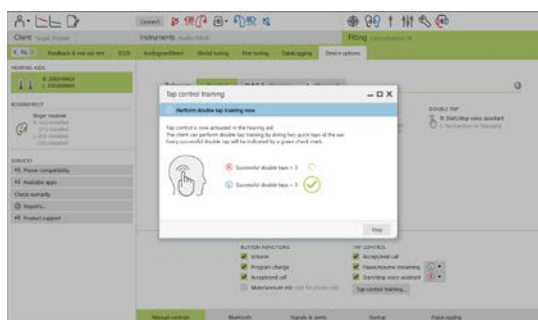
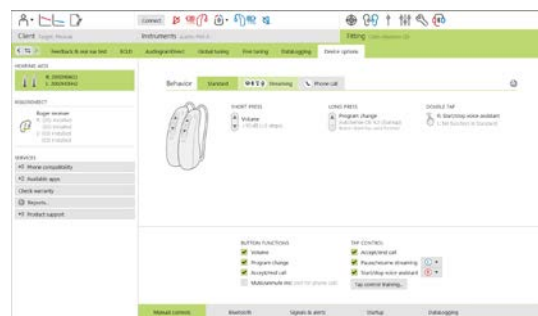
Atunci când aparatul auditiv este conectat, fiecare configurație poate fi demonstrată pe aparatul auditiv din secțiunea **[Semnale și alerte]**.

Numai pentru dispozitivele prevăzute cu conectivitate directă:

- Setări suplimentare, cum ar fi configurarea denumirii conexiunii Bluetooth, asocierea părților și gestionarea asocierilor, pot fi găsite făcând clic pe **[Bluetooth]**.
- Dacă este instalat RogerDirect™, starea instalării poate fi vizualizată făcând clic pe **[RogerDirect]** în partea stângă a ecranului. Starea poate fi vizualizată și prin menținerea cursorului deasupra pictogramei aparatului auditiv din panoul de comandă.

Numai pentru aparatele auditive Phonak Paradise:

- Controlul tactil poate fi configurat din **[Controale manuale]**. Controlul tactil poate fi utilizat pentru a accepta/încheia un apel telefonic, a întrerupe/relua redarea conținutului audio și a porni/opri asistentul vocal.
- Faceți clic pe **[Instruire control tactil]** pentru a demonstra gestul de atingere dublă.

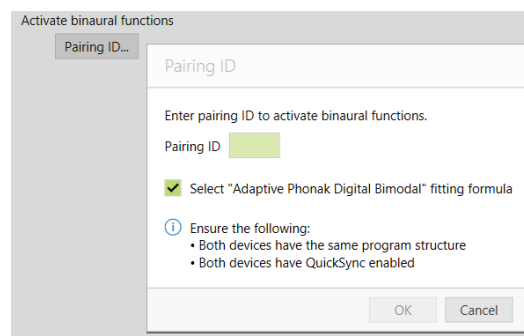


## Considerații privind reglajul bimodal

Aparatul auditiv Phonak Naída Q Link este adecvat pentru reglajul și purtarea contralateral unui procesor de sunet al unui implant cohlear (CI) Advanced Bionics. Naída Q Link permite anumite funcții binaurale utilizate cu CI, inclusiv controlul volumului, structura programului și redarea conținutului audio.

Ulterior conectării aparatului auditiv la sesiunea de reglaj a pacientului, introduceți ID-ul de împerechere în Phonak Target pentru a debloca funcția bimodală în cadrul Naída Q Link. ID-ul de împerechere este generat în software-ul de reglaj AB CI, SoundWave™. Acest ID este furnizat în Raportul de Reglaj Bimodal.

Faceți clic pe **[ID de împerechere]** și introduceți ID-ul de împerechere specific al pacientului. Formula de reglaj Adaptive Phonak Digital Bimodal este aplicată sesiunii de reglaj. Pentru a schimba formula de reglaj, debifați caseta sau efectuați modificarea în **[Reglaj global]**, sub **[Reglaj]**.

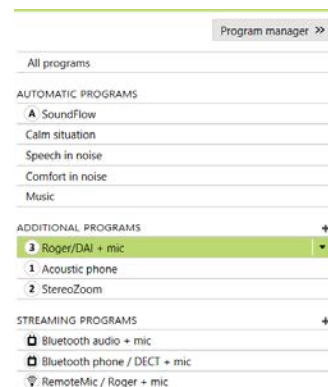


Pentru a edita sau schimba ID-ul de împerechere, faceți clic pe **[Instrumente]**. În **[Aparate auditive]**, faceți clic pe **[pictograma pubelă]** și reintroduceți ID-ul de împerechere.

Introducerea ID-ului de împerechere nu va configura automat structura programului, opțiunile programului sau opțiunile dispozitivului. Acestea trebuie să fie configurate manual în Phonak Target. Consultați structura programului indicată în Raportul de Reglaj Bimodal pentru a crea și modifica programele necesare astfel încât să corespundă programării implantului cohlear.

NA Program	Program Name	Program Options	CI #
1	Automatic (Startup Program)	Default Settings	1
1	Acoustic Phone	DualPhone Preferred phone ear	2
3	StenoZoom		3
3	Roger(DAI) s mic		4

Reglajele și modificările programelor pot fi efectuate din secțiunea [Reglaj fin]. Faceți clic pe [Toate programele] pentru a ajusta simultan toate programele. Faceți clic pe [SoundFlow] pentru a modifica toate programele acustice automate. Pentru a modifica un singur program, faceți clic pe programul respectiv din listă și ajustați după cum este necesar.



Faceți clic pe pictograma [+] pentru a adăuga un program manual sau de redare media suplimentar.

Faceți clic pe fila [Opțiuni program] pentru a gestiona opțiunile programului.

Faceți clic pe [Opțiuni dispozitiv] pentru a seta configurațiile semnalului sonor al aparatului auditiv, precum și opțiunile accesoriilor.

Programarea aparatului auditiv nu va afecta programarea procesorului de sunet al implantului cohlear.

**Notă:** ComPilot este configurat numai de software-ul de reglaj al implantului cohlear, SoundWave™. Împerecherea descrisă mai sus va asocia automat Naída Q Link cu ComPilot. Nu acceptați conectarea sau schimbarea configurării ComPilot cu Phonak Target.

Închideți sesiunea în orice moment, făcând clic pe [Salvare și închidere sesiune] în colțul din dreapta sus al ecranului. Conexiunea wireless dintre Naída Q Link și implantul cohlear este inițiată automat după ce aparatul auditiv a fost deconectat de la sesiunea de reglaj.

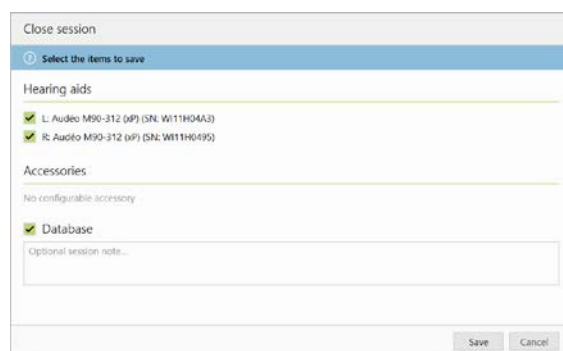
## Finalizarea sesiunii de reglaj

Puteți închide sesiunea în orice moment, făcând clic pe [Salvare și închidere sesiune] în colțul din dreapta sus al ecranului. Selectați elementele pe care doriți să le salvați. Aparatele auditive de probă Phonak vor prelua implicit și în mod automat perioada de probă maximă de 6 săptămâni.

Fereastra de dialog standard de salvare va confirma salvarea cu succes a aparatelor auditive și a accesoriilor.

După salvare, Phonak Target vă va ghida către ecranul de pornire.

Dacă lucrați în versiunea NOAH, puteți reveni la NOAH făcând clic pe [Înapoi în NOAH] în colțul din dreapta sus al ecranului de start.



## Informații și descrierea simbolurilor



Prin simbolul CE, Sonova AG confirmă că acest produs îndeplinește cerințele Directivei 93/42/CEE privind dispozitivele medicale. Numerele care urmează după simbolul CE corespund codului instituțiilor certificate consultate în cadrul directivei menționate mai sus.



Indică producătorul dispozitivului medical, după cum este definit în Directiva UE 93/42/CEE.



Indică numărul de catalog al producătorului pentru identificarea dispozitivului medical.



Consultați instrucțiunile de utilizare. Instrucțiunile pot fi obținute de pe pagina web [www.phonakpro.com](http://www.phonakpro.com).



Furnizează clarificări suplimentare privind o caracteristică sau o funcție sau evidențiază aplicarea informațiilor relevante privind reglajul.



Indică o restricționare a funcționalității care poate influența experiența pacientului sau evidențiază informații importante care necesită atenția dumneavoastră.

## Cerințele sistemului

<b>Sistem de operare</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 10, Home / Pro / Enterprise / Education</li><li>• Windows 8 / 8.1, cea mai recentă versiune SP, Pro / Enterprise</li><li>• Windows 7, cea mai recentă versiune SP, Home/Professional/Business/Enterprise/Ultimate</li></ul>
<b>Procesor</b>	Intel Core sau performanță mai mare
<b>RAM</b>	4 GB sau mai mult
<b>Spațiu pe hard disk</b>	3 GB sau mai mult
<b>Rezoluție ecran</b>	1.280 x 768 pixeli sau mai mult
<b>Placă video</b>	16 milioane (24 biți) de culori afișate pe ecran sau mai mult
<b>Drive</b>	DVD
<b>Port serial COM</b>	Doar dacă este folosit RS-232 HI-PRO
<b>Porturi USB</b> Un port pentru fiecare scop	<ul style="list-style-type: none"><li>• Adaptor wireless cu tehnologie Bluetooth®*</li><li>• Programare accesorii</li><li>• HI-PRO, dacă este utilizat prin portul USB</li><li>• Noahlink Wireless</li></ul>
<b>Interfețe programare</b>	Noahlink Wireless / iCube II / NOAHlink / RS-232 HI-PRO / HI-PRO USB / HI-PRO2
<b>Driver Noahlink</b>	Cea mai recentă versiune disponibilă
<b>Driver Noahlink Wireless</b>	Cea mai recentă versiune disponibilă
<b>Conexiune Internet</b>	Recomandată
<b>Placă de sunet</b>	Stereo sau surround 5.1
<b>Sistem de redare</b>	20 Hz – 14 kHz (+/- 5 dB), 90 dB
<b>Versiune NOAH</b>	Cea mai recentă versiune (NOAH 4.4 sau superioară) Verificați limitările NOAH pentru sistemele de operare Windows pe 64 de biți pe <a href="http://www.himsa.com">http://www.himsa.com</a>
<b>TargetMatch</b>	Versiunea NOAH 4.4.0.2280 sau o versiune ulterioară Versiunea Otometrics Otosuite 4.81.00 sau o versiune ulterioară Otometrics AURICAL FreeFit pentru REM & AURICAL HIT pentru măsurări realizate în cabină insonoră

\*Cuvântul și marcajul Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc.

Marcaj CE aplicat 2020



**Producător:**  
Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa



058-0125-070

Phonak Target 7.0 DVD

**sonova**  
HEAR THE WORLD